



**AVISO DE PERÍODO DE COMENTARIOS
PÚBLICOS
BORRADOR DEL PLAN DE TRABAJO DE REMOCIÓN
CENTRAL FONTANA ELEMENTARY SCHOOL #29
(ESCUELA PRIMARIA CENTRAL FONTANA #29)
Esquina sudeste de las avenidas Merrill y Alder
Fontana, California**

PERÍODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS: DEL 14 DE MARZO AL 13 DE ABRIL DE 2011

¿QUÉ SE ESTÁ PROPONIENDO?

El *Departamento de Control de Sustancias Tóxicas of Toxic Substances* (DTSC, por sus siglas en inglés) del Estado de California invita al público a presentar comentarios sobre el borrador del Plan de Trabajo de Remoción (RAW, por sus siglas en inglés) presentado por el Distrito Escolar de Fontana (Distrito) para la Escuela Primaria Central Fontana #29 (Establecimiento) propuesta, en Fontana, California. El borrador de RAW propone remover aproximadamente 182 yardas cúbicas o aproximadamente 12 camiones de tierra contaminada con clordano y dieldrina del lugar y transportarla a una instalación de remoción/tratamiento autorizado. No existe un riesgo de salud inmediato porque el público no está en contacto con la tierra contaminada. Sin embargo, el DTSC solicitó el plan de limpieza para proteger a los futuros ocupantes, estudiantes y el futuro personal.

El DTSC es responsable de supervisar las investigaciones medioambientales de lugares propuestos para nuevas escuelas y los proyectos de expansión de escuelas existentes en todo el estado, y de asegurarse de que las actividades de limpieza se lleven a cabo de acuerdo con las leyes y regulaciones estatales y federales.

NOTIFICACIÓN DE EXENCIÓN (NOE, por sus siglas en inglés):

El DTSC preparó un borrador de Notificación de Exención para esta eliminación de tierra conforme a la Ley de Calidad Medioambiental de California (*California Environmental Quality Act*) (CEQA, por sus siglas en inglés) para este proyecto que declara que el proyecto no producirá un impacto significativo en la salud humana o el medio ambiente.

¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR?

Esta notificación es para proporcionar a la comunidad interesada la oportunidad de informarse más sobre el proyecto y proporcionar comentarios al DTSC sobre el borrador de RAW durante un período de comentarios públicos de 30 días que **comienza el 14 de marzo y finaliza el 13 de abril de 2011**. Usted puede presentar sus comentarios por escrito a Aslam Shareef, Gerente de Proyectos del DTSC, 5796 Corporate Ave, Cypress, CA 90630, correo electrónico: ashareef@dtsc.ca.gov.

Los comentarios deben ser matasellados o enviados por correo electrónico antes de las **5 de la tarde del 13 de abril de 2011**.

¿DÓNDE PUEDO OBTENER MÁS INFORMACIÓN?

Una copia del borrador de RAW y otros documentos del proyecto están disponibles en *Fontana Lewis Library & Technology Center* (Biblioteca y Centro Tecnológico Fontana Lewis), 8437 Sierra Avenue, Fontana, CA 92335 y en el *Fontana Unified School District* (Distrito Escolar Unificado de Fontana), District Office, 9851 Catawba Avenue, Fontana, CA 92335. Además, el archivo administrativo y los documentos del proyecto están disponibles para ser examinados durante las horas laborales en *DTSC's* Oficina Regional de Archivos del DTSC, 5796 Corporate Avenue, Cypress, CA 90630. Por favor, comuníquese con la Srta. Julie Johnson llamando al (714) 484-5337 para solicitar una cita. Los documentos del lugar también están disponibles en www.envirostor.dtsc.ca.gov/public. Una computadora está disponible en la sala de archivos de DTSC para su utilización.

CÓMO COMUNICARSE:

Si tiene alguna pregunta o desea hablar del proyecto, por favor comuníquese con el Sr. Aslam Shareef, Gerente de Proyectos del DTSC, llamando al (714) 484-5308 o envíe un correo electrónico a: ashareef@dtsc.ca.gov o comuníquese con la Srta. Christina Fu, Especialista en Participación Pública del DTSC, llamando al (714) 484-5488 o al número telefónico gratuito (866) 495-5651, o envíe un correo electrónico a: cfu@dtsc.ca.gov. Para las preguntas de los medios de comunicación del DTSC, por favor comuníquese con la Srta. Jeanne Garcia, Encargada de Información de Prensa del DTSC, llamando al (818) 717-6573 o enviando un correo electrónico a: jgarcia1@dtsc.ca.gov.

Aviso para las personas con deficiencias auditivas: Usted puede obtener información adicional utilizando el Servicio de Retransmisión del Estado de California llamando al Dispositivo de Telecomunicaciones para Sordos (*Telecommunication Device for the Deaf*) (TDD, por sus siglas en inglés): (888) 877-5378. Solicite comunicarse con Christina Fu, cuya información se detalló arriba.